

THFL/R

TESTATE TRINCIANTI IDRAULICHE FORESTALI PER ESCAVATORI
FORESTRY FLAIL HEADS FOR EXCAVATORS
GROUPES DE BROYAGE FORESTIERS POUR PELLES SUR CHENILLES OU PNEUS
FORST-MÄHKÖPFE FÜR BAGGER
CABEZALES TRITURADORES FORESTALES PARA EXCAVADORAS



- Rotore con mazze forgiate
- Rotor with forged hammer blades
- Rotor avec marteaux forgés
- Rotor mit geschmiedeten Schlägeln
- Rotor con martillos forjados

POWERFUL

9000÷15000 kg 90÷100 lt/min Ø max 15 cm

Mod.	m	ø mm	ø mm	Kg	lt min÷max	max bar	n.	n.	n.
THFL/R105	1,05	420	490	650	90÷100	250	16	16	16
THFL/R130	1,30	420	490	845	90÷100	250	20	20	20

IT

Complete di:

- Motore idraulico a pistoni (47 cc).
- Tubi idraulici protetti con raccorderia (esclusi innesti rapidi).
- Telaio costruito interamente in acciaio ad alto indice di snervamento (DOMEX 400).
- Controtelaio interno rivestito in acciaio antiusura (HARDOX 400).
- Kit martinetto idraulico per apertura cofano.
- Rotore con mazze forgiate unidirezionali a scomparsa.
- Controcoltelli (n° 2 spessore mm 20).
- Valvola anticavitazione.
- Slitte.
- Trasmissione a cinghie (n°5).

EN

Equipped with:

- Hydraulic piston motor (47 cc).
- Spiral protected hydraulic hoses with fittings (quick couplings excluded).
- Frame entirely made of steel with a high yield point (DOMEX 400).
- Internal counterframe made of wear-proof steel (HARDOX 400).
- Hydraulic cylinder kit for the housing opening.
- Rotor with unidirectional forged hammers.
- Counterblades (qty. 2 - section 20 mm).
- Anti-cavitation valve.
- Skids.
- Belt-transmission (with 5 belts).

FR

Equipés de:

- Moteur hydraulique à pistons (47 cc).
- Protections par spirales sur les tuyaux hydrauliques raccordés (prises rapides exclus).
- Châssis réalisé en acier haute résistance (DOMEX 400).
- Tôle de blindage en acier antiusure (HARDOX 400).
- Ouverture capot par vérin hydraulique.
- Rotor avec marteaux forgés unidirectionnels tournants sur l'axe.
- Contrecouteaux (nbr 2 épaisseur 20 mm).
- Soupape anticavitations.
- Patins.
- Transmission courroies (nbr 5).

DE

Ausführung:

- Hydraulischer Kolbenmotor (47 cc).
- Hydraulische Schläuchen mit vom Spiral geschützte Hydraulikverschraubungen (Schnellkupplungen nicht inbegriffen).
- Rahmen angefertigt ausschliesslich aus Stahl mit hoher Streckgrenze (DOMEX 400).
- Doppelwandiges Gehäuse mit verschleißfestem Stahlbekleidung (HARDOX 400).
- Satz Hydraulikzylinder für Öffnung Heckhaube.
- Rotor mit geschmiedeten Schwenkschlägeln mit Einzelschnitt.
- Gegenschnneiden (2 Stk. Durchmesser mm 20).
- Antikavitationsventil.
- Gleitkufen.
- Riemenantrieb (N°5).




ES

Equipados con:

- Motor hidráulico a pistones (47 cc).
- Tubos hidráulicos protegidos con espiral con racorería (excluidos los enchufes rápidos).
- Chasis realizado con acero alta resistencia (DOMEX 400).
- Coraza reforzada hecha en acero antidesgaste (HARDOX 400).
- Abertura capó por gato hidráulico.
- Rotor con martillos forjados unidireccionales libres.
- Contrachichillas (n° 2 espesor 20 mm).
- Válvula anticavitación.
- Patines.
- Transmisión por correas (n° 5).



IT	EN	FR	DE	ES
Accessori	Option	Options	Zubehör	Accesorios
Attacco a disegno con perni Ø mm 50/65 – previo invio dati richiesti	Linkage as per drawing pins Ø mm 50/65 - subject to forwarding of required data	Fixation selon dessin avec axes Ø mm 50/65 – suite des envoi des données nécessaires	Anbauplatte gemäß Zeichnung mit Bolzen Ø mm 50/65 - nach Zusendung der benötigten Daten	Acoplamiento a medida con pernos Ø mm 50/65 – previo envío de los datos pedidos
Kit valvola regolatrice in acciaio tarata (portata litri 160 / prioritaria litri 90 cod. THFL105 04 cod. THFL130 03)	Calibrated steel adjusting valve Kit (oil flow 160 liters / priority valve 90 liters cod. THFL105 04 cod. THFL130 03)	Kit soupape de réglage débit en acier calibrée (pour débit 160 litres /prioritaire à 90 litres cod. THFL105 04 cod. THFL130 03)	Satz Durchflussmengenregler aus Stahl, geeicht (für Durchfluss bis zu 160 Liter mit Hauptventil auf 90 Liter Art.-Nr. THFL105 04 Art.-Nr. THFL130 03)	Kit válvula de regulación en acero calibrada (para capacidad 160 litros / prioridad 90 litros cod. THFL105 04 cod. THFL130 03)
Kit valvola regolatrice in acciaio tarata (portata litri 280 / prioritaria litri 190 cod. THFL105 05 cod. THFL130 04)	Calibrated steel adjusting valve Kit (oil flow 280 liters / priority valve 190 liters cod. THFL105 05 cod. THFL130 04)	Kit soupape de réglage débit en acier calibrée (pour débit 280 litres /prioritaire à 190 litres cod. THFL105 05 cod. THFL130 04)	Satz Durchflussmengenregler aus Stahl, geeicht (für Durchfluss bis zu 280 Liter mit Hauptventil auf 190 Liter Art.- Nr. THFL105 05 Art.- Nr. THFL130 04)	Kit válvula de regulación en acero calibrada (para capacidad 280 litros / prioridad 190 litros cod. THFL105 05 cod. THFL130 04)

IT	EN	FR	DE	ES	THFL/R 105	THFL/R 130	
Utensili di taglio intercambiabili sullo stesso rotore	Interchangeable on the same rotor	Interchangeables sur le même rotor	Auf selbem Rotor montierbare und austauschbare Schneidwerkzeuge	Martillos intercambiables en el mismo rotor			
Cod. THFZP10280							
	Mazze forgiate unidirezionali	Unidirectional forged hammers	Marteaux forgés unidirectionnels	Geschmiedete Schlägel mit Einzelschnitt	Martillos forjados unidireccionales		
					n° 16	standard	–
					n° 20	–	standard
Cod. THFZP10280MD							
	Mazze forgiate unidirezionali con riporto al tungsteno	Unidirectional forged hammers with tungsten steel	Marteaux forgés unidirectionnels à base de tungstène	Geschmiedete Einzelschnitt Schlägel mit Hartmetall-Bestiftung	Martillos forjados unidireccionales con puntos de tungsteno		
					n° 16	option	–
					n° 20	–	option
Cod. THFZP10280REV							
	Mazze forgiate bidirezionali	Bidirectional forged hammers	Marteaux forgés bidirectionnels	Geschmiedete Schlägel mit Doppelschnitt	Martillos forjados bidireccionales		
					n° 16	option	–
					n° 20	–	option